

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Litere și Științe ale Comunicării
Departamentul	Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Limbă și literatură
Ciclul de studii	Licența
Programul de studii	EG, ER, ES, EI, FE, UE

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	Lectura între text și imagine (E)				
Titularul activităților de curs	Lector dr. Alexandru Diaconescu				
Titularul activităților de seminar	Lector dr. Alexandru Diaconescu				
Anul de studiu	II	Semestrul	3	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categoriza formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DS
	Categoriza de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DO

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

a) Număr de ore pe săptămână	3	Curs	1	Seminar	2	Laborator		Proiect	
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	42	Curs	14	Seminar	28	Laborator		Proiect	

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	7
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	10
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	14
II d) Tutoriat	
III Examinări	2
IV Alte activități (precizați):	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	31
Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV)	75
Numărul de credite	3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	•
Competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	• sală dotată cu videoproiector, tablă	
Desfășurare aplicații	Seminar	• sală dotată cu videoproiector, tablă
	Laborator	•
	Proiect	•

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	CP1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate; CP2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limbile moderne;
-------------------------	--

Fișa disciplinei

	CP4 Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar și a culturii populare; CP6 Analiza textelor literare în limbile moderne, în contextul tradițiilor literare din cultura de referință.
Competențe transversale	CT1 Utilizarea componentelor domeniului Limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională; CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice;

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Cursul propune o investigare a lecturii textului literar în contextul contemporan al unei culturi predominant vizuale. Pe de o parte, se urmărește examinarea influențelor reciproce ale practicilor de lectură din cele două medii și a posibilităților de repoziționare a lecturii pe baza acestora. Pe de altă parte, cursul vizează zonele de confluență, în care textul literar și imaginea se întrepătrund.
	<ul style="list-style-type: none"> Stabilirea trăsăturilor specifice textului literar și imaginii Stabilirea relațiilor dintre practicile de reprezentare și constituire a sensului în cele două medii Explorarea interferențelor dintre literatură și cultura vizuală Aplicarea noțiunilor teoretice în cazuri concrete Problematizarea conținuturilor teoretice în contextul investigării și interpretării textelor literare/vizuale Aplicarea rezultatelor obținute în alte contexte

8. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• Introduction: reading texts, reading images	2	expunere, explicație, investigație științifică, descoperire dirijată, problematizare	
• Signs between language and image	2		
• Degrees of (in)determination	2		
• The phenomenology of reading between image and text	2		
• Illusions of representation: literary and visual	2		
• Image into text	2		
• Text into image	2		

Bibliografie

- ALBANO, C. (2016): *Memory, Forgetting and the Moving Image*, London: Palgrave Macmillan UK.
- BARTON, S. (2016): *Visual Devices in Contemporary Prose Fiction*, London: Palgrave Macmillan UK.
- BRUHN, J. (2016): *The intermediality of narrative literature: medialities matter*, London: Palgrave Macmillan UK.
- KALYVA, E. (2016): *Image and text in conceptual art: critical operations in context*, Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan.
- KHALIP, J.; MITCHELL, R., eds. (2011): *Releasing the Image: From Literature to New Media*, Stanford, CA: Stanford University Press.
- KUC, K.; ZYLINSKA, J. eds. (2016): *Photomediations: A Reader*, London: Open Humanites Press. Available at: <http://www.openhumanitiespress.org/books/titles/photomediations>.
- NANCY, J. (2005): *The Ground of the Image*, New York: Fordham University Press.

Fișa disciplinei

<ul style="list-style-type: none"> RAPAPORT, Herman (2011): <i>The Literary Theory Toolkit</i>. Malden, MA: Wiley-Blackwell. ROSS, S.; O'SULLIVAN, J. eds. (2016): <i>Reading modernism with machines: digital humanities and modernist literature</i>. London: Palgrave Macmillan.
Bibliografie minimală
<ul style="list-style-type: none"> BARTON, S. (2016): <i>Visual Devices in Contemporary Prose Fiction</i>, London: Palgrave Macmillan UK. BRUHN, J. (2016): <i>The intermediality of narrative literature: medialities matter</i>, London: Palgrave Macmillan UK. KALYVA, E. (2016): <i>Image and text in conceptual art: critical operations in context</i>, Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan.

Aplicații (Seminar / laborator / proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• Literature and visuality	2	expunere, explicație, investigație științifică, descoperire dirijată, problematizare	
• Literature, visuality, and the stability of meaning	2		
• Literature, images, and rhetoric	2		
• Self-reflexivity between text and image	2		
• Text and image: exploring the limits of representation	2		
• Text and image: mixing media	4		

Bibliografie
<ul style="list-style-type: none"> BAZERMAN, C.; PRIOR, P. eds. (2004): <i>What Writing Does and How It Does It: An Introduction to Analyzing Texts and Textual Practices</i>. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. BRIENZA, C.; JOHNSTON, P. eds. (2016): <i>Cultures of comics work</i>, New York, NY, U.S.A: This Palgrave Macmillan imprint is published by Springer Nature. CHANDLER, Daniel (2007): <i>Semiotics: The Basics</i>. 2nd edn. London, New York: Routledge. COCCIA, E. (2016): <i>Sensible Life: A Micro-Ontology of the Image</i>, New York: Fordham University Press. ELKINS, J. (2000): <i>How to use your eyes</i>, New York: Routledge. HOMEM, R. C.; LAMBERT, M. D., eds. (2006): <i>Writing and Seeing: Essays on Word and Image</i>, Amsterdam: Rodopi. PEDRI, N.; PETIT, L. (2014): <i>Picturing the language of images</i>, WADE, N. (2016): <i>Art and Illusionists</i>, Cham: Springer International Publishing.

Bibliografie minimală
<ul style="list-style-type: none"> CHANDLER, Daniel (2007): <i>Semiotics: The Basics</i>. 2nd edn. London, New York: Routledge. ELKINS, J. (2000): <i>How to use your eyes</i>, New York: Routledge.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

<ul style="list-style-type: none"> Conținuturile disciplinei sunt în concordanță cu preocupările și cercetările actuale din domeniul studiilor umaniste, atât din țară cât și din străinătate, și contribuie la lărgirea orizontului profesional și la calificarea superioară a studenților.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
----------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Fișa disciplinei

Curs	- cunoașterea problematicii obiectului de studiu (CP1, CP2, CP4); - mod original de abordare și interpretare (CP2, CP6, CT1); - parcurgerea bibliografiei recomandate (CT1);	evaluare finală orală	50%
Seminar	- participare activă la discuții (CP1, CP2, CP6, CT2); - parcurgerea bibliografiei recomandate (CT1).	evaluare orală pe parcurs (participare la dezbateri)	50%
Laborator			
Proiect			

10.1. Standard minim de performanță evaluare la curs

- Cunoașterea principalelor trăsături specifice limbajului literar/vizual
- Cunoașterea principalelor mecanisme implicate în lectura textului literar și a imaginilor

10.2. Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă

- Capacitatea de a identifica elemente ce influențează interpretarea unui text literar/unei imagini
- Capacitatea de a identifica factori care destabilizează interpretarea unui text literar/unei imagini

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
15.09.2023		

Data avizării	Semnătura responsabilului de program
22.09.2023	

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
22.09.2023	

Data aprobării în consiliul facultății	Semnătura decanului
22.09.2023	